

标准教程

Giáo trình chuẩn

HSK

主编: 姜丽萍

编者: 王枫
刘丽萍
王芳

越文翻译:
阮氏明红 博士
胡志明市师范大学 教师

Chủ biên: Khương Lệ Bình

Biên soạn: Vương Phong
Lưu Lệ Bình
Vương Phương

Bản dịch tiếng Việt:

Tiến sĩ Nguyễn Thị Minh Hồng
Giảng viên trường Đại học Sư phạm
Thành phố Hồ Chí Minh

2

练习册
Sách bài tập

NTV

Công ty TNHH
Nhân Trí Việt



NHÀ XUẤT BẢN TỔNG HỢP
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH



quét mã QR
để nghe file MP3

标准教程

Giáo trình chuẩn

HSK

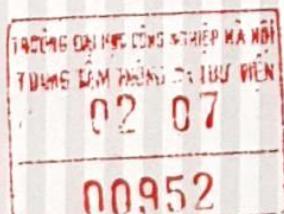
主编: 姜丽萍
编者: 王枫
刘丽萍
王芳

越文翻译:
阮氏明红 博士
胡志明市师范大学 教师

SÁCH TÁI BẢN
Người kiểm tra:
1. Nguyễn Thị Thu Hương
2. Nguyễn Thị Hồng

NTV

Công ty TNHH
Nhân Trí Việt



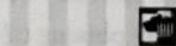
2

Chủ biên: Khương Lê Bình
Biên soạn: Vương Phong
Lưu Lê Bình
Vương Phương

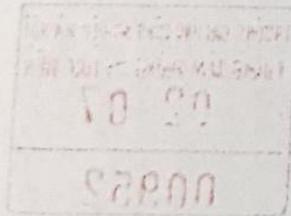
Bản dịch tiếng Việt:
Tiến sĩ Nguyễn Thị Minh Hồng
Giảng viên trường Đại học Sư phạm
Thành phố Hồ Chí Minh

练习册

Sách bài tập



NHÀ XUẤT BẢN TỔNG HỢP
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH



Giáo trình chuẩn HSK 2 – Sách bài tập

Nhà xuất bản Đại học Ngôn ngữ Bắc Kinh giữ bản quyền bản tiếng Trung Quốc © 2015-2020.

Công ty TNHH Nhân Trí Việt giữ bản quyền bản dịch tiếng Việt © 2021.

Ấn bản này được xuất bản tại Việt Nam, theo hợp đồng chuyển nhượng bản quyền giữa Nhà xuất bản Đại học Ngôn ngữ Bắc Kinh, Công ty TNHH Công nghệ giáo dục Hán khảo quốc tế Bắc Kinh (Hanban) và Công ty TNHH Nhân Trí Việt.

Không phần nào trong cuốn sách này được phép sao chép, lưu trữ, đưa vào hệ thống truy cập hoặc truyền tải bằng bất kỳ hình thức hay phương tiện nào – thiết bị điện tử, ghi âm, sao chụp, thu hình, phát tán qua mạng hoặc bất cứ hình thức nào khác – khi chưa có sự cho phép bằng văn bản của chủ bản quyền.

使用说明

《HSK 标准教程 2 (练习册)》是与《HSK 标准教程 2》配套使用的，目的是与 HSK 考试接轨，主要训练学习者的听力和阅读能力，兼顾语音和汉字的练习。

1. **听力、阅读。**这两个部分题型与 HSK (二级) 考试完全一致。这样既保证了学习者练习的数量和质量，又可以让学习者在平日学习中接触到真题，参加考试时不需要再花额外的时间熟悉真题题型。每课听力和阅读部分的考查内容包括当课和前几课的主要语言点和生词，教师根据总课时数，既可以带领学习者在课上完成，也可以以作业的形式布置给学习者。完成练习后学习者可通过答案自己检测学习效果。

2. **语音。**这部分多以听辨的形式出现，以发音练习为主，练习重点是正确发音的听辨、跟读和模仿。这部分的练习时间教师可灵活掌握，安排在课下或者课堂上完成都可以，时间也可长可短。

3. **汉字。**这部分主要展示了汉字独体字的书写方式，学习者可以进行模仿和跟写练习。除此之外，还介绍了部分汉字常用偏旁以及这些偏旁代表的意义，例字中有个别超纲字，可以不做重点讲解，只要求学习者辨认出所学偏旁在汉字中的位置，并能够将相同偏旁的汉字归类即可。教师在教学中可以把第一册学过的独体字和偏旁与本册所学的一起进行对比和辨析。

以上是对本教材练习册使用方法的一些说明和建议。在教学过程中您可以根据实际情况灵活使用本练习册。对于学习时间只有 30 多小时的初级汉语学习者来说，这本教材与第一册相比在形式和难度上都有提升，话题也更加丰富，即使是学过的话题，再次涉及时已经可以用更复杂的句型和更丰富的词汇输出，学习者可以尽快获得成就感，这也是编写者的初衷。学完本书，学习者应该可以顺利通过 HSK (二级) 考试，继续稳步地提高汉语水平。

Cách sử dụng sách bài tập

Được sử dụng phối hợp với Giáo trình chuẩn HSK 2, quyển sách bài tập này sẽ giúp bạn làm quen với đề thi HSK, rèn luyện kỹ năng nghe và đọc đồng thời luyện phát âm và viết chữ Hán.

I. Ở bài 1 và 2, thông qua rất nhiều bài tập, bạn có thể ôn lại và củng cố kiến thức đã học về thanh mẫu, vận mẫu, thanh điệu và sự kết hợp giữa chúng để hiểu rõ hơn về ngữ âm của tiếng Trung Quốc. Phát âm đúng theo bài ghi âm và phân biệt được các từ khác nhau khi nghe là nội dung trọng tâm và cũng là yêu cầu khó đối với người học. Bài 1 và 2 cũng có một số bài tập liên quan đến các từ vay mượn thông dụng, hình ảnh ở phần này có thể giúp bạn kết hợp nhanh chóng cách phát âm và nghĩa của từ đồng thời mở rộng vốn từ vựng.

II. Từ bài 3 đến bài 15, mỗi bài bao gồm bốn phần: phần nghe, phần đọc, phần ngữ âm và chữ Hán.

1. Phần nghe và đọc

Câu hỏi ở hai phần này có hình thức hoàn toàn giống với câu hỏi trong đề thi HSK cấp độ 2. Do các bài tập được mô phỏng theo đề thi thật nên bạn có thể tiếp xúc với dạng đề thật trong quá trình học hàng ngày và không phải mất nhiều thời gian làm quen với dạng đề khi muốn tham gia kỳ thi. Những bài tập này cũng giúp bạn kiểm tra xem mình nắm vững kiến thức về ngữ pháp và từ vựng đã học đến mức nào. Sau khi làm bài tập, bạn có thể xem đáp án trên trang web www.nhantriviet.com/GiaoTrinhChuanHSK để tự đánh giá kết quả học tập.

2. Phần ngữ âm

Với các bài tập về ngữ âm, bạn hãy đọc theo bài ghi âm, chú ý luyện phát âm và phân biệt cách phát âm các từ. Bạn có thể sắp xếp thời gian linh hoạt để làm các bài tập này.

3. Chữ Hán

Phần này chủ yếu hướng dẫn cách viết một số chữ Hán để bạn có thể luyện viết một cách độc lập. Mục giới thiệu các bộ của chữ Hán không giải thích về chữ hoặc từ mà chỉ yêu cầu bạn xác định vị trí của các bộ đã học trong một số chữ, tìm những chữ có bộ giống nhau.

Trên đây là một vài gợi ý về cách sử dụng sách bài tập. Tùy theo điều kiện thực tế mà bạn có thể làm các bài tập trong giờ học hoặc sau giờ học. Với người mới bắt đầu học tiếng Trung Quốc, đây là tài liệu sơ cấp. Chúng tôi cố gắng tạo cho người học ấn tượng rằng tiếng Trung Quốc rất dễ học để họ cảm thấy vui vẻ, thoải mái và đạt hiệu quả cao khi học. Sau khi sử dụng giáo trình này, bạn có thể làm bài thi HSK ở cấp độ tương ứng để kiểm tra trình độ của mình. Chúng tôi hi vọng sách sẽ giúp bạn có một khởi đầu thuận lợi và tiến xa hơn trên con đường học tiếng Trung Quốc.

目 录 Mục lục

1	九月去北京旅游最好。 7 Nếu đi Bắc Kinh để du lịch thì tốt nhất là đi vào tháng chín.	10	别找了，手机在桌子上呢。 94 Đừng tìm nữa, điện thoại di động ở trên bàn kia.
2	我每天六点起床。 17 Hàng ngày tôi thức dậy lúc 6 giờ.	11	他比我大三岁。 103 Anh ấy lớn hơn mình ba tuổi.
3	左边那个红色的是我的。 27 Ly màu đỏ ở bên trái là của tôi.	12	你穿得太少了。 112 Anh mặc ít quần áo quá.
4	这个工作是他帮我介绍的。 ... 37 Ông ấy đã giới thiệu giúp tôi công việc này.	13	门开着呢。 121 Cửa đang mở.
5	就买这件吧。 47 Mua chiếc áo này đi.	14	你看过这个电影吗？ 130 Cậu đã từng xem phim đó chưa?
6	你怎么不吃了？ 57 Sao anh không ăn nữa?	15	新年就要到了。 139 Năm mới sắp đến rồi.
7	你家离公司远吗？ 67 Nhà chị có ở xa công ty không?		附录: HSK(二级) 模拟试卷 149 Phụ lục: Đề thi mô phỏng HSK cấp độ 2
8	让我想想再告诉你。 76 Để mình suy nghĩ rồi sẽ nói cho bạn biết.		HSK(二级) 介绍 163 Giới thiệu về đề thi HSK cấp độ 2
9	题太多，我没做完。 85 Câu hỏi quá nhiều nên mình không làm hết.		